



თასების გულგებელთა თასი



ეროვნული
თავისუფალი
სპორტის
კომიტეტი
პ. ი. ლენინის სახელობის
„დინამო“ სტადიონი

№ 18 (94)

„დინამო“

(თბილისი, სსრ კავშირი)

1. X. 80

„კასტორია“

(საბერძნეთი)

«ДИНАМО»
(ТБИЛИСИ, СССР)

«КАСТОРИЯ»
(ГРЕЦИЯ)

დასაწყისი 19 საათზე

ფეხბურთი





ΟΙ ΘΙΛΑΓΘΑΟΙ
 ΤΗΕ ΤΙΦΑΙΔΑΕ
 ΧΑΙΡΕΤΟΥΝ ΤΟΥΣ
 ΒΑΛΗΝΕΣ
 ΗΘΑΘΕΘΑΙΡΙΣΤΕΣ



დღეს თბილისის დინამოელები, თბილისელი ფეხბურთის მოყვარულნი, ქართველი გულშემატკვრები ვულოთადად მასპინძლობენ ბერძენულ ფეხბურთელებს. დღეს ჩვენი რესპუბლიკის უდიდესი სპორტული ნაგებობის — ს. ი. ლენინის სახელობის „დინამოს“ სტადიონის მაღალ ანძაზე კვლავ იფრინებენ თბილისის ცისფერი დროშა, თბილისის „დინამოს“ ფეხბურთელთა კოლექტივი ევროპის ქვეყნების თასის მფლობელთა თასზე 1/16 ფინალურ განმეორებით მატჩში უჩან. პინძლებს საბერძნეთის თასის მფლობელს „კასტორიას“.

თბილისელებს უყვართ ფეხბურთი, იციან ლამაზი ტექნიკური საფეხბურთო იდეითა თუ შესანიშნავად შეხრულებული, გააზრებული კომბინაციის ფასი. თბილისელებს ხიზლავთ ლამაზი გოლი და ამიტომაცაა, რომ მეტოქე გუნდების ღირსებას მსურვალე ტაშითაც აჭიდდობენ ბოლმე.

მას შემდეგ, რაც თბილისის დინამოელები ევროპის დიდ საფეხბურთო გზებზე გავიდნენ, ქართველმა ფეხბურთის მოყვარულებმა უკვე იხილეს თავიანთ სტადიონზე ევროპის საუკეთესო გუნდები: ინგლისის „ტოტენჰემ ჰოტსპურსი“ და ხელგაწიანი „ლივერპული“, იტალიის „ინტერნაციონალე“ და „ნაპოლი“, შვეიცარიის „გრანპოპერსი“ და უელსის „კარდიფ სიტი“, დასავლეთ ბერლინის „მერტა“ და „შაშბურგი შფ“ და სხვები.

დღეს კი ძველი ელადის მიწის მკვიდრნი იახპარეზებენ ჩვენს სტადიონზე. ბერძნებს — უძველესი კულტურის ქვეყნის წარმომადგენლებს — ოდითგანვე უყვართ ფეხბურთი, ლამაზ სტილშიაც თამაშობენ. ჩვენი დღევანდელი სტუმრები — „კასტორიას“ ფეხბურთელები — საბერძნეთის თასის მფლობელები არიან. მათ ეს სახელი საბერძნეთის ძლიერ საფეხბურთო კლუბებთან „ოლიმპიაკოსთან“, „ირაკლისთან“, „პაოკთან“ ორთაბრძოლებში მოიპოვეს. იმედი უნდა ვიქონიოთ, რომ ჩვენი სტუმრები და დინამოელები ლამაზ, საინტერესო ფეხბურთს აჩვენებენ ჩვენს სტადიონზე შეკრებილ მრავალათასიან მაყურებელს.



ათენი, პართენონი

დღეს...



სუთი საბჭოთა გუნდი გამართავს ევროპის საკლუბო ტურნირების პირველი წრის განმეორებით მატჩებს:

ჩემპიონთა თასზე

მოსკოვში ჩვენი ქვეყნის გახული წლის ჩემპიონი მოსკოვის „სპარტაკი“ უმჯობესობდა ლუქსემბურგის „უენესს“. პირველი მატჩი დიდი ანგარიშით (5:0) მოიგეს სპარტაკელებმა.

თასების მფლობელთა თასზე

თბილისის ვ. ი. ლენინის სახელობის „დინამოს“ სტადიონზე თასების მფლობელთა თასის 21-ე გათამაშების მეთექვსმეტედონაობის განმეორებით მატჩში ერთმანეთს ხვდებიან თბილისის „დინამო“ და საბერძნეთის „კასტორია“.

ამ გუნდების პირველი მატჩი, რომელიც ხალონიკში „კამფამოგლინოს“ სტადიონზე გაიმართა, დამთავრდა ფრედ — 0:0. მატჩს სჯიდა რუმინელი არბიტრი ს. შირჩა.

დინამოელები ასეთი შემადგენლობით თამაშობდნენ: გაბელია, კოსტავა, ჩივაძე, ხინჩაგაშვილი, ჭილაია, დარასელია, კაკილაშვილი, ხულაქველიძე, წიფურაძე (თავაძე, 77), ყიფიანი, შენგელია (ჩქარეული, 77).

უეფა-ს თასზე

მეტად საპასუხისმგებლო მატჩი აქვს დონეცკის „შახტიორს“ მაინის ფრაჟფურტში (გფრ) ადგილობრივ „ანტრაპტთან“. პირველი მატჩი დონეცკში მოიგეს უკრაინელებმა ფრებურთელებმა — 1:0.

მოსკოვის დინამოელები მოსკოვში მიიღებენ ბელგიის „ლოკერენს“. პირველი მატჩი დამთავრდა ფრედ — 1:1.

ასევე ფრედ 1:1 დამთავრდა შეხვედრა კიევში, სადაც ადგილობრივი „დინამო“ მასპინძლობდა სოფიის „ლევსკი სპარტაკს“ (ბულგარეთი). დღეს განმეორებითა მატჩი ბულგარეთის დედაქალაქში გაიმართება.

КУБОК КУБКОВ

1/16 ФИНАЛА. 1-й ТУР

- «Кастория» (Греция) — «Динамо» (Тбилиси) — 0:0.
- «Мальме» (Швеция) — «Партизан» (Албания) — 1:0.
- «Фортуна» (ФРГ) — «Аустрия» (Зальцбург, Австрия) — 5:0.
- «Валенсия» (Испания) — «Монако» — 2:0.
- «Кастилия» (Испания) — «Вест Хэм» (Англия) — 3:1.
- «Селтик» (Шотландия) — «Политехника» (Тимишоара, Румыния) — 2:1.
- «Рома» (Италия) — «Карл Цейсс» (ГДР) — 3:0.
- «Сьон» (Швейцария) — «Хаугар» (Норвегия) — 1:1.
- «Спора» (Люцсембург) — «Спарта» (Чехословакия) — 0:0.
- «Хинтернანс» (Мальта) — «Уотерфорд» (Ирландия) — 1:0.
- «Хвидovre» (Дания) — «Фрам» (Исландия) — 1:0.
- «Омония» (Кипр) — «Ватерсхей» (Бельгия) — 1:3.
- «Динамо» (Югославия) — «Бенфика» (Португалия) — 0:0.
- «Славия» (Болгария) — «Лешя» (Польша) — 3:1.
- «Ильвес» (Финляндия) — «Фейеноорд» (Голландия) — 1:3.
- «Ньюпор» (Уэльс) — «Крузейдерс» (Сев. Ирландия) — 4:0.

ევროპის ქვეყნების თასების მფლობელთა თასის მფლობელები და ფინალისტები

1. 1960—61 წწ. „ფიორენტინა“ ფლორენცია (იტალია) — „გლასგო რინჯერსი“ შოტლანდია 2:0, 1:2.
2. 1961—62 წწ. „ატლეთიკო“ მადრიდი (ესპანეთი) — „ფიორენტინა“ ფლორენცია (იტალია) 1:1, 8:0.
3. 1962—63 წწ. „ტოტენჰემ ჰოტსპური“ ლონდონი (ინგლისი) — „ატლეთიკო“ მადრიდი (ესპანეთი) 5:1.
4. 1963—64 წწ. „სპორტინგი“ ლისაბონი (პორტუგალია) — მტა ბულაპეშტი (უნგრეთი) 3:3, 1:0.
5. 1964—65 წწ. „ვესტბრომი“ ლონდონი (ინგლისი) — „მიუნხენ 1860“ მიუნხენი (გფრ) 2:0.
6. 1965—66 წწ. „ბორუსია“ დორტმუნდი (გფრ) — „ლივერპული“ (ინგლისი) 2:1.
7. 1966—67 წწ. „ბაიერნი“ მიუნხენი (გფრ) — „გლასგო რინჯერსი“ (შოტლანდია) 1:0.
8. 1967—68 წწ. „მილანი“ (იტალია) — „პამპურტ შპორტკლუბი“ (გფრ) 2:0.
9. 1968—69 წწ. „სლოვანი“ ბრატისლავა (ჩეხოსლოვაკია) — „ბარსელონა“ (ესპანეთი) 3:2.
10. 1969—70 წწ. „მანჩესტერ სიტი“ (ინგლისი) — „გურნიკი“ ზაბუე (პოლონეთი) 2:1.
11. 1970—71 წწ. „ჩელსი“ ლონდონი (ინგლისი) — „რედისი“ მადრიდი (ესპანეთი) 1:1, 2:1.
12. 1971—72 წწ. „გლასგო რინჯერსი“ (შოტლანდია) — „დინამო“ მოსკოვი (სსრკ) 5:2.
13. 1973—74 წწ. „მილანი“ (იტალია) — „ლიდს უნიტივი“ (ინგლისი) 1:0.
14. 1974—74 წწ. „მაგდებურგ“ (გფრ) — „მილანი“ (იტალია) 2:0.
15. 1974—75 წწ. „დინამო“ კიევი (სსრკ) — „ფერენცვაროში“ ბულაპეშტი (უნგრეთი) 6:0.
16. 1975—76 წწ. „ანდერლექტი“ ბრიუსელი (ბელგია) — „ვესტბრომი“ ლონდონი (ინგლისი) 4:2.
17. 1976—77 წწ. „პამპურტ შპორტკლუბი“ (გფრ) — „ანდერლექტი“ ბრიუსელი (ბელგია) 2:0.
18. 1977—78 წწ. „ანდერლექტი“ ბრიუსელი (ბელგია) — „აუნტრიი“ ვენა (ავსტრია) 4:0.
19. 1978—79 წწ. „ბარსელონა“ (ესპანეთი) — „ფორტუნა“ დიუსელდორფი (გფრ) 4:3.
20. 1979—80 წწ. „ვალენსია“ (ესპანეთი) — „არსენალი“ ლონდონი (ინგლისი) 0:0 (პენალტებით 5:4).

НАШИ ГОСТИ

В греческой футбольной «табеле о рангах» «Кастория» не котируется достаточно высоко. Лидерство тут по праву принадлежит афинским, ирейским и салоницким мастерам кожаного мяча. Лучшего результата в чемпионатах страны за последние годы «Кастория» добилась в сезоне 1978—1979 гг., когда заняла 9-е место среди 18-ти команд высшей лиги. Желая во что бы то ни стало поправить дела команды вывести ее в ведущую группу, руководители и менеджеры клуба в начале сезона 1979—1980 гг. решились пригласить опытного тренера. Случай не замедлил под вернуться: после того, как столичный «Панатинаикос» отказался от услуг достаточно известного специалиста футбола Назимета Гурского (бывшего наставника сборной Польши) руководители клуба заключили с ним контракт. Карьера Гурского в «Кастории» оказалась кратковременной, т. к. клуб в чемпионате играл неудачно и в середине первенства занимал даже предпоследнее место в таблице. В марте этого года он был смещен со своего поста и в команду пришел малоизвестный тренер Таким Дзимас.

Самым большим достижением клуба ныне по праву считается его победа в розыгрыше Кубка страны.

В минувшем году в команде произошла значительная смена поколений. Было введено в состав девять новых игроков. Сегодня в пем лишь два футболиста старше тридцати лет. Ведущими игроками специалисты небезосновательно считают защитника Параскоса и нападающего Церониса (последний включен в сборную Грецию). Именно они доставляли наибольшее спокойствие в первом матче в Салоники тбилиским динамовцам.

В нынешнем сезоне этот клуб в первенстве страны стартовал неудачно, набрав после двух туров только одно очко. Вполне понятно, что желая реабилитировать себя в глазах своих поклонников «Кастория» делает сейчас основную ставку в международных встречах, конкретно — в первом «двухраундовом» поединке 1/16 финала Кубка обладателей кубков с тбилискими динамовцами. Первый поединок как известно закончился нулевой ничьей и греческие игроки на своем поле не продемонстрировали, несмотря на заверения, футбол высокого класса.

В ответном матче шансы тбилисцев предпочтительны, но нельзя забывать то, что в европейских турнирах часто случаются сюрпризы, ведь мяч-то круглый...



თბილისის „დინამო“
ევროპის საკლუბო
ტურნირებში

ეროვნული
ბიულეტენი

ჩვენთან თასი

1978 წელი. „დინამო“ — „ლივერპული“ (ინგლისი) 1:2, 3:0.
„დინამო“ — „ჰამბურგი“ (გერ) 1:3, 2:3.

თასების მფლობელთა თასი

1978 წელი. „დინამო“ — „კარდიფ სიტი“ (უელსი) 0:1, 3:0.
„დინამო“ — შტუტგარტი (გერ) 1:4, 0:1.

უეფა-ს თასზე

1978 წელი. „დინამო“ — „ტვენტე“ (ენსხედე, ჰოლანდია) 2:2, 0:2.

1978 წელი. „დინამო“ — „სლავია“ (სოფია) 4:1, 0:2.
„დინამო“ — ოფკ (ბელგრადი) 3:0, 5:1.

„დინამო“ — „ტოტენჰემ ჰოტსპური“ (ლონდონი) 1:1, 1:5.

1977 წელი. „დინამო“ — „ინტერნაციონალე“ (მილანი) 1:0, 0:0.

„დინამო“ — „კბ კოპენაგენი“ (დანია) 4:1, 2:1.

„დინამო“ — „გრანპოპერსი“ (ფიურბი) 1:0, 0:4.

1978 წელი. „დინამო“ — „ნაპოლი“ (ნაპოლი) 2:0, 1:1.

„დინამო“ — „ჰერტა“ (დასავლეთ ბერლინი) 0:2, 1:0.



განყოფილი თბილისის დინამოს ფოტომატაჩანგდას...

„ბასტონი“

1. ვახუშტის
2. ალექსიადის
3. კალაიძის
4. კოპანოს
5. სიანდის
6. პერგამინოს
7. პარასხოს
8. ვინციკოს
9. ვოინციდის
10. პაპავასილი
11. პოპოვიჩი
12. ლელეს
13. სიანდის
14. ცირონის
15. სამარჯიჩი

გუნდის კაპიტანი პარასხოსი
 უფ. მწვრთნელი ტაჩის ძეგანი

„დინამო“

1. გაბელია
2. კოსტავა
3. ჩივაძე
4. ხიზანიშვილი
5. ვილაძე
6. დარასელია
7. კაკილაშვილი
8. სულაშვილი
9. ჩილაშვილი
10. სოფიანი
11. შენგელია
12. გუცაევი
13. მუჯირი
14. მუხომბი
15. მესხია

გუნდის კაპიტანი ბ. ჩივაძე
 უფ. მწვრთნელი ნ. ახალკაცი

მსაჯთა გრიგოლ: ლუხან მამხიმოვიჩი, სლოგოვან მარტიმევიჩი.
 ჩი, მოლორ მლურსკი (უველა იუგოსლავია).

უფა-ს წარმომადგენელი — მატჩის ინსპექტორი გაროლა (ფინეთი).

СУДЕЙСКАЯ БРИГАДА: ДУШАН МАКСИМОВИЧ, СЛЮБОДАН МАРТИНОВИЧ, ТОДОР ОЛУРСКИИ (Все — Югославия).

Представитель УЕФА — БАРОЛА (Финляндия)

პროგრამის შემდგენელი — მ. ვაშლიანი

მხატვარი ბ. სპაპალიშვილი, გამომცემი ბ. სპაპალიშვილი

შეკვეთა № 2582

ტირაჟი 10000.

უფ 02436.

ფასი 13 კპ.

საქ. კბ ცვ-ის გამომცემლობის სტამბა, თბილისი ლენინის ქ. № 14.

«КАСТОРИЯ»

0

1. ЕРМИДИС
2. АЛЕКСИАДИС
3. КАЛАИДЗИДИС
4. КОПАНОС
5. СИПАНИДИС
6. ПЕРГАМИНОС
7. ПАРАСХОС
8. ВИНЦИКОС
9. ВОИНЦИДИС
10. ПАПАВАСИЛИУ
11. ПОПОВИЧ
12. ЛЕЛЕС
13. СИАНДИС
14. ЦИРОНИС
15. САМАРДЖИЧ

Капитан команды ПАРАСХОС
 Ст. тренер ТАКИС ДЗИМАС

2

«ДИНАМО»

1. ГАБЕЛИЯ
2. КОСТАВА
3. ЧИВАДЗЕ
4. ХИЗАНИШВИЛИ
5. ~~ЧИЛАЯ~~ *თავაძე*
6. ДАРАСЕЛИЯ
7. КАКИЛАШВИЛИ
8. СУЛАКВЕЛИДЗЕ
9. ~~ЧЕЛЕБАДЗЕ~~
10. КИПИАНИ
11. ШЕНГЕЛИЯ
12. ГУЦАЕВ
13. МУДЖИРИ
14. ~~ЖВАНИЯ~~ *კორიჯე*
15. МЕСХИА

Кап. команды А. ЧИВАДЗЕ
 Ст. тренер Н. АХАЛКАЦИ

(52 მილი)
 (80 მილი)

